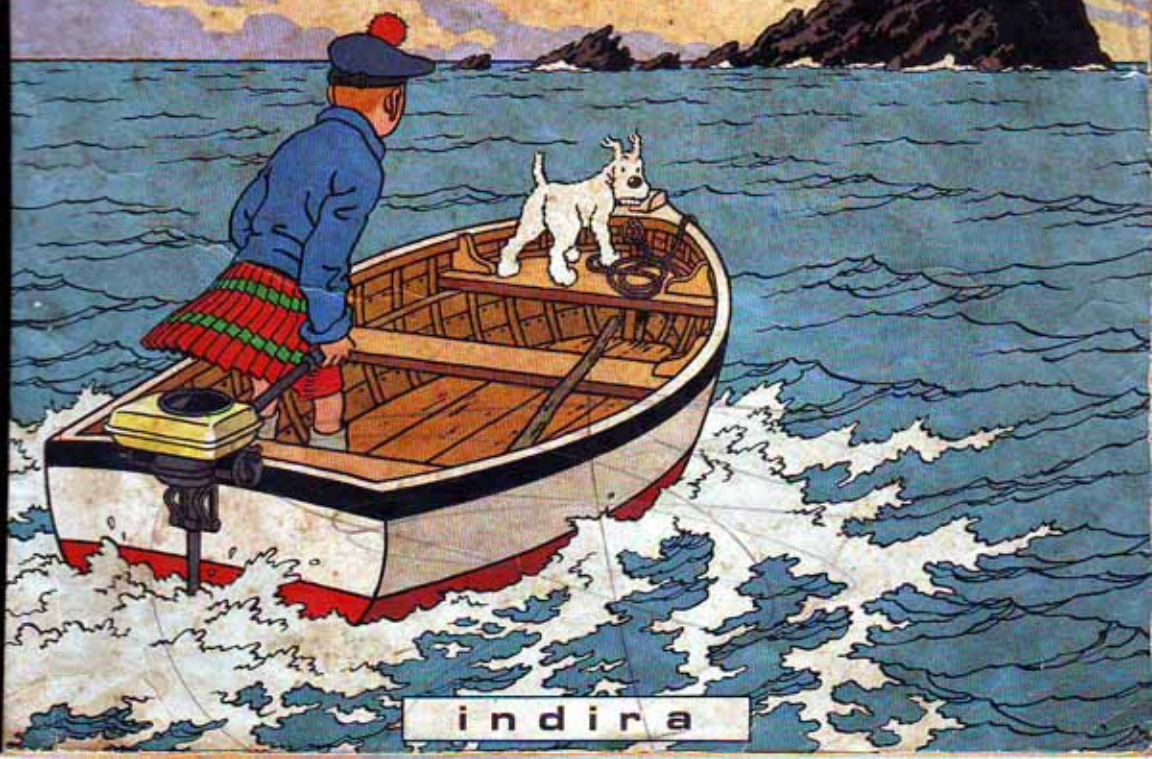
KISAH PETUALANGAN TINTIN
RAHASIA PULAU HITAM
indira

RAHASIA PULAU HITAM

Kaesokan harinya...
Parah, dokter ?
Dia beruntung pelurunya hanya menyerempet iganya. Akan pulih beberapa hari.

Permisi suster.

Apa bisa bertemu dng Tintin?
Silahkan masuk.

Kamu pasti pesawat itu tidak bernomor ?
Pasti.

Aneh sekali.
Eh, benar-benar aneh sekali.

Telpon untuk tuan Thomson atau tuan Thompson

Hallo?... Ya... Interpol?... ya ...dari Scotland Yard? tadi malam ? Eastdown ? Ya pak ... mengerti ... segera berangkat.

Kita harus segera kembali ke Inggris. Tadi malam ada pesawat tanpa nomor. Jatuh di East Down, Sussex. Selamat tinggal.

Selamat jalan dan hati².

Terima kasih!

BRUG
?

Mengapa tidak lihat jalan yang baik?
Lihat yang benar sendiri.

Eastdown... Saya harus segera kesana. Perduli perintah Dokter!

Selamat tinggal suster!

Akh! Bodoh! Kau tahu siapa yang mereka tembak? Tintin.
Sayang sekali mereka tidak membunuhnya.

Lihat!!
KÖLN BRUXELLES LONDON

Mengapa berhenti?
KÖLN
Mari kita lihat.
Pintunya terbuka, ada orang lari.... Ayo Snowy!
Itu dia!
Sedang apa disini?
Wauw!
Lepaskan saya! Baru saja ada orang lari dari kereta, mari kita kejar!
Bohong kau!
Jangan ada yg bergerak!
Jangan meninggalkan kereta!
Dia mulai sadar.
Tintin! kau disini?
Itu orangnya! Dia yg memukul saya!
Saya??

Aha! Pentungan! Tepat sekali untuk mementung orang.
Dan perampokan! Ini dompet orang yang dipukul.
Semuanya fitnah. Pentungan dan dompet itu dimasukkan kantong saya waktu saya tidur.
Tapi apa daya, bukti ² nya memberatkan kamu.
Saya tahu.
Memang benar, kelihatannya saya bersalah. Semuanya telah direncanakan. Tapi siapa dibelakang ini semua?
Kunci borgol! Pintar Snowy, bawa kesini!
ZZZ.Z
ZZZ
Astaga keretanya berhenti! Mana Tintin?
E..e...tidak tahu.
Dia mempermainkan kita... sudah diborgol masih lari.
Tepatnya, borgol kita dibawa lari!

Satu jam kemudian...
He! desa! Barang-kali saya bisa menye-wa mobil untuk pergi ke pantai.

TENG DNG TENG TENG

Awas, kalau sam-pai saya tangkap.
Tepatnya, Awas... kalau kita sudah lepas!

Hallo!
Tintin!
!

Kalian!

Hei, stop!
Hampir masuk perangkap!

Tangkap orang itu!

Kemana larinya?

Permisi Pak! Apakah tadi ada a-nak muda lari liwat sini?

Mm... Anak muda? Tadi ada, kesana lari-nya sama anjingnya yang putih.
Aha! Tang-kap dia!

Snowy!
WOOAH WOOAH
!

Snowy, bodoh benar!
Tintin!
Berhenti! Kau saya tahan!
Hampir terkejar!
Tepatnya hampir...
Salah sendiri! Kalau kamu tadi diam semuanya tidak terjadi.
Ada truk datang. Barangkali bisa menumpang.
Kebetulan anda kepelabuhan, Saya mau menyebrang dng kapal tambang. Masih ada waktu tdk ya?
Naikkan tangganya.
Selamat akhirnya. rencana kita berhasil bukan?
Pada saat terbukti Tintin tidak bersalah. Kita sudah jauh.
? ?
WHEW!

Jangan sampai terlihat. Kita tidak bisa berbuat apa² disini.
Satu jam lagi kita sampai di Dover, dari sana ke Little gate, lalu naik taxi ke East Down.
LITTLEGATE
WAY OUT
Bisa bawa saya ke East down?
Baik, tuan.
Apa kabar Ivan, ikuti taxi itu.
Baik!
Lihat, Snowy. Cepat sekali mobil itu.
?
Mereka datang ... siap?
Kenapa mobilnya, Bung?
Tidak tahu.... Remnya tiba² macet.
!??
Bagus!

Mudah sekali!

Eh, Puschov; teman kita Tintin mulai sadar.
Aha!

Jadi saudara berhasil melarikan diri dari polisi, ya lebih aman tinggal dipenjara saja.

Berhenti, Ivan.
O.K.

Keluar! Dan jangan coba² mempermainkan saya!

Lelucon ini sudah keterlaluan. Apa sebenarnya yang kamu inginkan?

Kamu tidak perlu pura², kamu kan tahu sendiri.

Lepaskan tali nya.

Bagus! Sekarang teman kita akan menjadi juara dunia terjun tinggi. Lompat!
!

Mereka mau membunuh Tintin! Tolong! Apa daya?
Ayo, lompat!
Supaya dikira bukan pembunuhan?
Be-e-e-e
GRR
Waooh
Cepat lompat! ... Saya hitung sampai tiga ... Satu ....
Dua!?
?
Bagus Snowy!

Sekarang ganti-an! Angkat ta-ngan!
Awas! Mereka datang lagi!
?
Cepat, lari dari sini!
Jangan khawatir, lain kali kita bereskan dia!
Ayo Snowy, Kita harus terus.
Idemu hebat Snowy tapi kali ini terla-lu hebat.
Hallo... Ya... Dokter Müller disini... Oh, kamu.... Apa? Tin-tin membuntuti ki-ta... Sialan! Kita bereskan dia.

EKLING
EASTDOWN 4
He! Itu dia kerangka kapal terbang yang jatuh tadi malam. Ayo kita lihat.
Hancur sama sekali, bagaimana dng pilotnya?
Tidak tahu. Kerangka ini kami temukan tadi pagi. Awaknya tdk ada. mungkin terjun dng parasut.
Kapal terbang yang saya lihat kemarin, pasti! Tapi runtuhan ini tak banyak memberi keterangan.
Snowy!
?
Snowy mencium sesuatu!
Dia mencium jejak, pasti awak kapal itu
Benar² hebat, dapat mencium jejak bandit dari jauh.
Lebih baik ber- siap².
Hati²... kita tdk boleh mengambil risiko.
!
?
Nah dia menemukan sesuatu!
?

Memalukan! Buang-
buang waktu saja.
Ayo kasih!! cepat!

Sudah saya katakan ber-kali 2, ja
-ngan makan tulang sembarangan.

Sini, Snowy!
Hei kesini cepat!

WOOAH

WOOAH!
WOOAH!

!?

Aneh... Dia benar-
benar ingin saya
mengikutinya.
Oke, tapi awas
kalau hanya men
-Cari tulang lagi ya!

?

Pakaian terbang! Pasti bandit 2 itu
yang menyembunyikan.

Tidak mungkin mening-
galkan sesuatu.

Aha! sobek 2an kertas.
barangkali bisa membe-
rikan petunjuk.

Saya memang su-
ka teka-teki, tapi
kali ini sulit sekali.

Berhasil.
Eastdown
Sussex
Müller
3f. 7.
24 - 1 h.
Hmm, apa maksudnya! Saya tetap tidak mengerti? ...
Oh, Snowy, brengsek.
... dan jangan mencari tulang lagi!
Aduh!
Apa anda tdk bisa melihat sebelum melempar? Lebih? ini tanah pribadi.
Ayo keluar!
Maaf, saya tdk tahu. Saya tersesat....
Baik, kali ini saya maafkan. Ikuti jalan disamping kali itu, menyeberang jembatan, dan kamu akan sampai dijalan besar.
Snowy! Kamu mempermainkan saya, ya!
Itu dia jalannya.
Pasti masih jauh ke Eastdown.

Tidak ada orang.
Saya akan coba masuk.
!
WOOF
WOOF
WOOF! WOOF!
Oh. Celaka!
WOOF!
WOOF!
WOOF!!
WOOF!!
WOOF!!
WOOF!!
?
Snowy! Snowy! Ia akan dimakan hidup!!
WOOOF!
WOO
OO-OAH!
GRRR

Snowy! Sini!

Kita sebaiknya keluar. Penghuninya pasti sudah mendengar.

YEOW!

Perangkap!

KRRING
Ach so! Ada orang masuk perangkap nomor sembilan.

Hallo! Rupanya Tintin sendiri yang datang berkunjung.

Lepaskan dia Ivan. Dia tdk akan lari.

Keluarkan mobil. Kita segera berangkat.

Anda salah sekali mengacaukan urusan kami. Saya akan menindak anda. Kebetulan saya seorang dokter disebuah rumah sakit gila, dan tidak semua pasien² saya yang masuk kesitu gila....

... Tapi setelah sehari disitu, dan diberi pengobatan khusus mereka akan benar²gila. Anda akan masuk kesitu. Maaf saya hendak menelpon sebentar.
Api unggun...

Hallo, Horncliffe?... Saya ada pasien muda untuk anda... Dia memerlukan perawatan khusus... mengerti? Bagus!
Saya coba...

Ikatannya mulai terbakar.
Dia tampak waras. Tetapi sesudah perawatan... mengerti bukan?

Bagus!
Lebih bagus!
?
DOR
DOR
?!
DOR
DOR
Cepat, pis-tol saya!
KRAK

!

Sialan! kosong!

PRANG

OW!

YEOW!

Pistolnya Ivan.. dan ada pelurunya!

Saya tembak dia!

BUG
DOR
DOR
PRENG
Kebakaran! Kebakaran!
Kebakaran! Kebakaran!
Buset! Kayu api yang saya lempar membakar seluruh ruangan!
Kebakaran? Benar atau pancingan supaya saya keluar?
Mengapa saya mengantuk sekali...
Ayo, bukan waktunya untuk tidur.

Lihat! Ada kebakaran!
Rumah Dr. Müller terbakar!
WHUUUUUU
WHUUUUUU
FIRE STATION
Siap untuk bertugas, komandan!
Bagus!
Hai, mana kuncinya?
Saya lupa menaruhnya....
Wah kantong saya rupanya bolong. Kuncinya pasti jatuh waktu saya berlari....
Tolol! Cepat! Kita cari kuncinya....
Itu kuncinya! ...Tepat pada waktunya, hampir diambil burung itu.
?
Stop!
Maling!
Jatuhkan kuncinya!

Dapat!
AAH!
AAAH!

Cepat, buka pintunya!
Beres... Sabar dong sebentar...

Aduh! kuncinya ketukar, rupanya kunci yg benar tertinggal dirumah
Terlalu kamu, Fred! Sudah berapa kali kamu membawa kunci lemari saya!
TENG
TENG
TENG
Keparat! Pemadam kebakaran datang!
Ada orang yang masih tertinggal didlm, Doktor?
Untung sekali tdk, kita semua sempat lari keluar.
Haung! Haung! Mereka harus menyelamatkan Tintin! Bagai-mana saya membu at mereka menger ti! Haung!
Saya harus menghalangi mereka, kalau tdk ia akan tertolong.
Sekarang saatnya... mereka sibuk, dan tdk akan melihat saya.

Hey! Kenapa dipotong!

?

Kita ketahuan Boss! Sebaik-nyalari!

Saya heran, ke napa di potong se- langnya.

!

Hai jangan nakal ya! Ada apa Sebenarnya?
Wooah!

Aneh apa maksudnya Apa mungkin ada o-rang di- dalam? Ia mau mengata kan se- suatu.
Wooah!

Lebih baik saya periksa dahulu...
Wooah!

Wooah!

Wooah!

Mengapa dia tidak turun?!?

Keesokan paginya....
...Apa yg terjadi dengan Dokter Müller?

Sayang sekali orang² saya tidak sempat menangkap dia. Ia lari bersama supirnya dengan mobil. Cepat sekali.

Sayang. Saya ingin tahu, mengapa mereka ingin menyingkirkan saya. Sebaiknya saya pergi kerumahnya, barangkali ada petunjuk yang berguna...

Anda ingin bangun?
Saya merasa sehat sekali.

Astaga! Rumah Dr Müller habis terbakar.

Saya tdk akan menemukan petunjuk yg berguna.

?

Kabel listrik. Untuk apa?

Rupanya terus kesini...

Aneh, Dimana ujungnya?

?

KREK
Lampu sorot merah. Saya tidak mengerti...
Itu bukan satu² nya, kabelnya masih terus.
Mau terus mengerjakan ini seharian Tintin?
Ada satu lampu lagi disini.
Dan 1 lagi... yg ke 3...
Ketiga lampu itu membentuk segi tiga...
Oh ya!
Müller
3f
24
Rupanya ini petunjuk untuk pilot kapal yg jatuh 3F.r.Δ berarti tiga lampu merah membentuk segi tiga.
Sementara itu...
Susahnya nanti malam ada kapal terbang lagi yg akan membawa barang. Kalau lampu merah tdk menyala, mereka tdk akan menjatuhkan barangnya. dan saya sedang kekurangan uang....
Kita harus kembali, Ivan. Rencananya begini: Kita kembali kerumah sesudah gelap, dan lampu merah kita hidupkan. Pesawat akan menjatuhkan uangnya, kita bawa dng mobil dan besok pagi kita sudah diluar negeri. Gimana?
Setuju, Boss!
Malam itu...
Celaka! Kabelnya sudah dicabut. Pasti ada orang yg menemukan saluran lampu² kita.
Lihat kesitu, Boss, lampunya sudah menyala!

Sudah ada orang yg menunggu... Kalau mereka menjatuhkan uangnya kita celaka!... Kita harus menghentikan mereka... lampunya harus dimatikan. Sini tolong saya memotong kabelnya.
Boss... lampunya masih menyala!
Mungkinkah mereka malam ini?
RRRRRRRR
O.K. jatuhkan, lampu sudah menyala.
Terlambat! Itu dia pesawatnya.
Satu!
Gila! mereka men-drop sesuatu!
Ayo, lihat!
Tintin, keparat dia!
Dua!
1 lagi!
BRUG
Kita ambil yg itu saja dulu, jatuhnya dekat sekali.
Kira² apa ya isinya!

Terakhir !
Ivan!
Berhenti!
Berhenti!..Atau saya tembak!
Pasti dia kira saya tuli! Tak mungkin gelap begini bisa kena.
Saya tembak kamu!
DOR
Jangan tembak... Saya belum mau mati!

Tangan saya boleh turun! Saya tidak akan bergerak.

Bangun, Tintin!

OHO!

Goblok! Ia menginjak penggaruk dan terpukul tangkainya. Ku ambil pistolnya...
Sekarang gimana...

Bagus!
Pingsan!

Sekarang mereka harus kita ikat.

Kalau keadaan memaksa, tak ada tali kabelpun jadi.

Sekarang kita lihat isi karungnya.

Astaga! Uang!

Pemalsu uang! Rupanya itu permainan kalian, Selamat masuk penjara!

Lebih baik saya cari karung yang dua lagi.

Itu, satu...

EEK!
OWW!

Mereka lari !

Bodoh benar saya! Rupa-nya waktu mereka mau melepaskan diri, kabelnya korsleting dan terbakar.

Cepat!

Mereka lari dng mobil.... Tak mungkin dikejar... kecuali....

Kalau mereka lewat sini, masih mungkin....
Pasti lehernya akan patah!

Aha!...

Harus tepat pada waktunya....

Huupp!

AB
403

Kenapa dia tdk keluar lewat pintu seperti saya... Dia selalu merasa dirinya seorang akro-bat memang ada manusia yg tdk pernah mau belajar...

Sial mereka lari begitu saja, didepan hidung saya!

Didepan hidung! Mereka hampir lewat diatasnya!

Mobil! kita hentikan!
TEEN
TEEN

Baru saja ada bandit lari dng mobil ... saya harus mengejar mereka....
Bandit?... oh, ya! ...cepat naik dicaravan.

Sayang mobil ini tidak memecahkan rekord kecepatan! Tapi mungkin bisa terkejar kalau mereka mogok!

Mobilnya memang tua, tapi kalau mesinnya panas, pasti laju.

Betul, kan?... Sudah mulai cepat.
?
?

Celaka kita!

BYUR

Pertama, anda berkemah ditanah orang, kedua, mencuri buah ^{2}an dan ketiga, berenang ditempat terlarang.
DILARANG BERENANG

Sekarang tidak ada harapan lagi untuk mengejar mereka.
Kecelakaan!
Astaga! Mobil mereka! Bisa turunkan saya disini?
Penumpangnya?... Tidak apa-apa, mereka sudah kesetasiun.
Keretanya berangkat!
Mereka akan naik kereta itu.
Dia pasti jatuh telungkup seperti tadi! Lihat!
Ayo, Snowy!
Kali ini berhasil!

Celaka! Trowongan
Wooah! wooah!
Lama benar!
Aduh baunya!
Lucu sekali mukanya!
Pegang saya, Snowy!
Saya mau cuci tangan sebentar, jaga baik² karungnya
ya.
!

Berhenti!

Tangkap dia!
Ada apa?

Hai anak muda...
Lepaskan saya...

Ayo cepat! Tintin ada disini!
?

Pertanyaan² itu menghambat saya. Harus secepat mungkin...

Tdk ada waktu untuk sopan².
Sedikit ayam untuk nyonya?
Ah!

Maaf!
!

Bisa?
Ya, sebentar lagi selesai.
238
10 20

Hei, apa yg terjadi? Keretanya berhenti.

Berhasil! Rem automatisnya akan segera be-kerja.
Bravo!
238
10 20

Mereka lolos lagi.. Dasar bandit!
Biarin deh. Po-koknya saya bisa makan dng tenang.

Ayo, Snowy. Kita harus ja-lan. Lokomotif penolong masih lama datangnya.

♪

Lihat, Snowy. Kita beruntung! Ada ke-reta yg berangkat.

LOCH LOMON
WHISKY
Hup!

Hup!

LOCH LOMOND
WHISKY
Ayam ini pas -ti sudah tua!

LOCH LOMOND
WHISKY

Wah, hujan.

Hai, ini bukan air! Tapi rasanya cukup enak!

Aha! Pasti ada yang bocor...
Lebih baik saya bersihkan muka.

Berhenti!

Stasiun?.. Bukan... lalu mengapa berhenti?

Kenapa lokomotif itu berhenti disini? Aneh!

Itu lokomotif kita tadi Pasti ditinggalkan Müller. Tapi mereka kemana? Mungkin masinisnya bisa menerangkan.

Bert! Kenapa? Apa yang terjadi?

Tadi ada dua bandit naik kelokomotif... Saya dipaksa jalan terus... lalu disuruh berhenti. Kemudian kepala saya dipukul dng besi. Saya pingsan, dan tak melihat kemana mereka lari.

Jangan khawatir Anjing saya bisa mencari jejak mereka... Snowy!

Kemana dia... Snowy? Hei! Snowy!

SNOWY!

O.K. SSSSaya datang... hik.. Sabar dong... biarpun saya anjing... hik..

Aslaga! dia mabuk!
Lihat.. hik... Saya bisa jalan seperti orang.

Memalukan sekali! Lebih buruk dari anjing geladak!

Sekarang jangan main² ya! Cari jejak-nya. Ingat kita sedang mengejar bandit.
Tidak adil...hik... Kalian berdua... melawan satu an-jing kecil... hik...

Ah, ... Snowy mencium se-suatu!
Wooah!

Dia menemukan mere-ka! Betul² anjing yg baik.
Wooah!

Wooah! Wooah!

LOCH LOMOND
WHISKY

Kalau kamu ti-dak berhenti minum, pasti ja-di pemabuk!

Astaga!
?
Kita jumpa lagi rupanya, eh?
!?

Tangkap mereka!
Hah?

Tertangkap kalian kali ini!

Hai! jangan cepat2 bung!

Lepaskan saya!... Kalian tidak mengerti? Mereka bandit, lekas, kejar!
Kami sudah hafal siasat2mu.

Bagaimana mungkin dia datang begitu cepat?
WHITE HART

Percayalah... mereka itu bandit ...dan kalian lepaskan mereka begitu saja.
Mungkin menurut anda. Tapi sekarang anda kami tangkap karena merampok dikereta api. Sudah lupa?

Rupanya kalian masih mempersoalkan perkara itu.. Baik. Kalau begitu kita buat perjanjian. Saya akan menyerahkan diri setelah berhasil menangkap bandit2 tadi.

Bagaimana? Hmm.. Apa pendapatmu?
Hmm!... Agak aneh Tapi barangkali baik juga.

O.K. Kami setuju. Tapi dng syarat kami berdua terus mengikutimu.

Sambil menyelam minum air. Kalau dia berhasil kita juga dapat nama, bukan?

Ayoterus, Snowy!

Saya harap kita belum terlambat!
HALCHESTER FLYING CLUB

Lihat kesana! Kapal terbang itu! Pasti mereka!

Awas! Mereka menyambar kita!

Bajingan!
Setan jalanan!

Mana topi kita ...?
Disitu.

Bajingan! Topi terbaik dan masih baru! Sepasang topi sempurna.
Saya ingat waktu beli ... 7 tahun yg lalu ... sepasang topi sempurna.

Saya mulai percaya pada Tintin, mereka memang bajingan.
Saya juga percaya. Tintin mungkin benar, mereka memang bajingan.

RRRR
?
?

Tunggu, saya segera kembali.

Ayo! Kita kejar mereka! Disitu ada pesa-wat lagi... Cepat!

Kami dari polisi... Nyalakan mesinnya...
Tapi pak, Saya...
Kita segera terbang.

Cukup! Tidak ada tapi², tahu? Saudara kami perintah untuk menerbangkan kami!
Polisi... mengerti?

Kecepatan penuh, pilot!

Saya rasa... aerobatik-nya tidak perlu.

M..M..M..a..af, p..pak... baru kali ini s..s. saya menerbangkan pesawat terbang. Saya hanya montir.

Kita akan segera menyusulnya, kecuali...
G-ARCR

Seperti yg saya takutkan mulai berkabut...

Kita kehilangan jejak mereka.

Kita harus mendarat.. Sudah dekat kepantai.. bisa jatuh dilaut....

Tampaknya tanahnya cukup rata ...akan saya coba.

Pagar batu! Celaka!

KRESK
KRAK
?
Anda terluka ?
Oh, kasihan, dia jatuh disemak berduri
Mari ikut kerumah saya. Tidak jauh. Saya berikan pakaian baru
Sebentar lagi sampai
Oh, ya ?
Dengar, ada suara kapal terbang
Tdk mungkin terlihat dikabut seperti ini.
Lakukan perintah saya, mendarat!
Saya sudah dengar, tapi saya tidak tahu caranya.
Kemudinya, tolol! Jangan lepaskan kemudinya!
Wau! Saya rasa ajal kita sudah sampai.
Saya juga!
Silahkan.
Dikamar ini ada pakaian, silahkan masuk.
Baik.
?
Gimana
Bagus! Sebentar lagi selesai
Lihat !
OH!

Snowy! Jangan minum lagi!
LOCH LOMOND WHISKY

Mungkin itu jalan yang terbaik....
... Ini sebagai pelajaran, anjing pemabok!

Teman kita menawarkan kita untuk tidur disini malam ini.
Trima kasih, tentu kami senang sekali menerimanya.

Keesokan paginya..
... Kabut yg menutupi kepulauan Inggris kemarin malam, telah menyebabkan beberapa kecelakaan.

Dekat pantai Skotlandia pagi ini, nelayan dari Kiltoch menemukan puing puing kapal terbang kecil, terapung dng nomor G-AREI ... Tapi tak ada tanda² awak kapalnya. Mungkin mereka tenggelam.

G-AREI!... Kapal terbang yg kita kejar kemarin! Saya rasa bandit² nya sudah mati tenggelam.
Mungkin, tapi belum pasti. Untuk itu saya harus pergi ke Kiltoch.

Saya kira tdk lebih dari 15 km ke Kiltoch bila mengikuti jalan itu.
Terima kasih!

15 km, cukup jauh. Saya harap kita sampai disana sebelum gelap.

!?

Snowy! kembali!
Wooah!

Wooah! Wooah!

WOOAAH!
WOOAH!
?
WOOAH!
Kasihan, Snowy!
Hati² dong lain kali.
Bau air laut. Pasti sudah dekat kepantai.
Lihat, itu Kiltoch!
PUBLIC BAR
Selamat malam.
Apakah ada kamar untuk satu malam?
Aya, tentu.
Dan juga saya ingin makan malam... Saya baru saja tiba di Kiltoch ... dan mendengar tentang pesawat terbang yg jatuh. Apa awak kapalnya sudah ditemukan?
Belum, bahkan tak ada tanda² dari awaknya.
Dan mereka tak mungkin kembali!
?
?
Tdk mungkin!
Mengapa?...
Mengapa anda bilang?... Ha! Ha! Ha! Pasti anda orang asing disini. Kalau tdk anda pasti tahu mengapa. Apa anda belum mendengar tentang HANTU?
?

Hantu?... Hantu apa? Hantu dari Loch Ness?
Jaga mulutmu anak muda. Saya bicara tentang hantu dari pulau Hitam. Hantu yg ada direruntuhan istana O'Craig Dhui. Siapa saja yang mendekati tempat itu pasti musnah.

Saya ingat tiga bulan yang lalu, dua anak muda pergi kepulau Hitam. Mereka berlayar dengan kapal kecil, lautnya tenang sekali waktu itu. Tapi mereka tak pernah kembali. Tahun yang lalu, seorang nelayan dari Killoch juga hilang.

Waktu itu ada kabut, pasti dia terdampar dipulau Hitam. Juga dua tahun yg lalu... oh, lebih baik saya berhenti.
Kisah²nya terlalu banyak.

Oh! Hantu jahat itu mulai lagi... Kadang² dimalam hari ada suara aneh dari pulau itu.
Kau dengar?

DUG
DUG
?

Ini makanan anda.
Terima kasih... Kecelakaan itu aneh sekali. Saya akan kepulau Hitam besok.

Keesokan harinya....
Maukah anda menyeberangkan saya kesana?
Kepulau Hitam? Mau apa di sana, sudah bosan hidup?

Apa? Pulau Hitam! Maaf, saya masih ingin hidup anak muda.

Kepulau Hitam? Dengar nasehat saya anak muda, tak seorangpun di Killoch berani kesana.

Aha! Persis yg saya inginkan!

Kapalnya bisa disewa?
Bisa, tapi dapatkah kamu mengemudikannya?
....

Mau kemana kamu hari ini?
Eh... Saya mau kepulau Hitam, mau melihat puri Graig Dhui

Pulau Hitam? Kamu tak akan kembali lagi, dan kapal saya akan hilang!
Kapal anda saya beli.

Kita pergi!
KI 5

Satu orang lagi akan hilang...

Pulau Hitam!
Orang! di Kiltoch benar juga... Suasananya angker sekali...
Kita periksa purinya dahulu.
Ini pasti tangga ke menara.
Pemandangannya indah!
DUG
DUG
?
?

?
DUG
RAAOW
DUG
DUG
DUG
Gorila!!
Besar sekali!
Pukul, Tintin!
KRAK
!
DUG
DUG
Astaga! Pintu-nya! Terlutup!
DUG
DUG

Dikunci!... Kita terjebak!

Cepat, cari jalan lain...
DUG

Terlambat!

Kalau batu ini meleset, mati kita!

RHAAH!
Awas, Tintin!

Astaga dia tdk merasa apa2!
BEG

Mau apa dia? Tampaknya dia mencari sesuatu....

Celaka!
RHAAH! RHAAH!

KRESK
Selamat!
Selamat!
RHAAH!
WOOAH!
?
Cepat! Cepat! lari kekapal!
Aduh, hilang!
Gimana, Snowy kapalnya hilang.
?
Ayo! Cari mereka Ranko! Cari!

Cari mereka, Ranko, cari !
Gorila! Dan ada orang bersamanya.

RHAAH !
WOOAH!

Gua! Pintar Snowy! Mung-kin saya bisa masuk...
Wooah!

Untung sekali gua-nya melebar.

Ssh! Mereka datang

Ayo, Ranko!... Ayo!

Aha! Disitu rupanya mereka sembunyi!
RHAAH!

Ya Tuhan! Dia mencium kita Untung lobangnya terla-lu kecil.

WOOAH

Selamat Tintin, anda berhasil lolos tanpa cedera... juga dari Ranko... tempat persembu-nyian anda cukup aman... tapi....

Masih ada satu lagi musuh anda, ya tdk mungkin anda hindari : laut. Se-bentar lagi air akan pasang. Seka-rang anda boleh pilih. Keluar dari sa-na dan berjumpa Ran - ko lagi, atau mati tenggelam seper ti tikus!

Kita harus keluar dari sini ...
DOR
DOR
Dia benar² tdk main²!
WOOAH!
Ada apa ...?
wooah! wooah!
Apa ya dia te-mukah? Coba lihat.
Snowy, kamu hebat! Kita selamat!
Rupanya lorong ini ada terusannya.
Dimana tembusannya..?
Cahaya lampu ...
?

Percetakan uang palsu! Saya tdk kira begitu dekat kesarang mrk.
Bagus sekali hasilnya Belum sempurna... lihat saja benang itu

ANGKAT TANGAN!
?
?

Buang pistolnya! Dan jangan coba = berbalik, atau saya tembak... Cepat, yg pakai sepatu boots juga, buang pistolmu!
S..Sa.. tdk punya

Jangan berbalik!
!

Coba saja bergerak... Kalau berani bergerak...

... Kalian pasti mati!

OH!

BRUG
Tintin!

Dan dia tdk bersenjata!

Mundur! Dan angkat tangan!

Jangan coba main² lagi, di-situ ada tali, yg pakai boots, ambil tali itu dan ikat teman kamu, kerjakan yg benar!

Ayo cepat! Ikat yg erat; Apa perlu saya tembak?

Sekarang giliran ka-mu... Nah... Menga-gumkan sekali cara-nya bandit mema-kai otaknya kalau ditodong.

Hei! Sialan! baru ingat... Senjata itu tidak ada pelurunya!
Kenapa baru i-ngat sekarang!
Astaga! Dia benar! Pistol ini kosong!

Tolong²!... Tintin ada di-sini... Tolong!
Tolong²! Tin-tin ada disini ...Tolong!
Tutup mulut! atau sa-ya...

Ayo...tembak saja! Ancaman anda tidak akan menu-tup mulut kita... Anda lupa kalau pistolnya kosong?
Barangkali. Ta-pi ada cara la-in untuk meng-gunakan pis-tol... Lihat saja!

Wah, pukulan yg hebat, Tin-tin!... Satu... Dua!... K.O!

Terlambat! Mereka sudah membunyikan tanda baha-ya... Ada orang datang....

Ini pasti hasil pekerjaan Tintin, bangsat itu lari waktu mendengar kita datang. Beri tahu boss ... cepat!

Teman lama saya Dr Müller dan Ivan!

Hari ini kamu bekerja baik sekali, Ranko!

Untuk itu saya ucapkan selamat!

Hantu! Hantunya Tintin!

Roh orang mati, kasihanilah saya! .. Ampun!
?

Dia sudah menjadi gila!
Kasihanilah saya .. maafkanlah kesalahan² saya!

YEOW!

Hanya sekedar jujutsu, teman!

Dan ini tendangan kiri!

RRAAH!
?

Mungkin dia takut suara pistol...
DOR

OH!
Tintin akan dimakan
WOOAH!
WOOAH!
WOOAH!
WOOAH!
Dia sudah lari! Sekarang Tintin.
Hai, ada apa lagi?
Oh, hanya dia ...lihatlah!
WOOAH!
Kamu membuat dia takut, Snowy!
Bodoh ya?... Bayangkan, binatang sebesar itu takut pada mahluk sekecil ....

Snowy!.. Snowy!...
Dimana kamu!

Ah, ini dia ksatria kita!..
Ayo kita harus menyelidi-
ki tempat² lainnya.
Kesatria!
..menghina

Sh! Saya dengar
ada orang berbica-
ra dibalik pintu.

Dia memenang-
kan ronde perta
-ma, tapi bagaima
-na selanjutnya..
dia bisa membuat
kesalahan...Itu
dia datang kesini..

Angkat tangan!

Hanya televisi!
Putaran terakhir...

... dan Johnny James, ju-
ara aerobatik, baru saja
mendarat... Semua pe-
nonton bertepuk!
Oh, pertandi-
ngan aeroba-
tik..

Selanjutnya dlm acara ini, ada-
lah terbang "Formasi cepat
tinggi dari regu tempur R.A.F.
Mari kita periksa
mejanya...

Aslaga! Beruntung sekali:
daftar penadah² mereka..
Cekoslovakia. Jerman. Pe-
rancis, Belanda, Austria.
dimana-mana benar²
besar²an.

- 3 -
Praha
Amsterdam
Wien

Dan sekarang datang satu
peserta lagi...nomor...nomor
wah, rupanya tdk tercantum
pada panitia...Tapi apa salah
-nya... Dia betul² hebat! Li-
hat saja! Benar² berhati baja.

Ini menakjubkan...Dia be-
nar-benar hebat...
mengendalikan pesawat-
nya dng keberanian yang
luar biasa....

Mendarat! Atas
nama hukum!
Y...Ya, tapi ba-
gaimana!

Pesawat kini meluncur kebawah, menyambar landasan, dan naik lagi seperti roket ...

Stop! Kita mau mendarat, dengar?
G-AIRJ

Sekarang dia menuju landasan lagi!..dan membuat salto ...Astaga! Salah satu penumpangnya jatuh ... mengerikan sekali! ..

G-AIRJ

G-AIRJ

G-

Wah! Betul² hebat! Sungguh menakjubkan!

Dan kali ini betul² turun... dia akan mendarat... mesinnya dimatikan...

Menyentuh landasan... pesawat terpental...

... dan membuat salto yg mengerikan sebelum benar² berhenti ditengah lapangan.

Pemenang I! Panitia memutuskan anda juara aerobatic ini!

Saya tdk boleh bu-ang waktu ... Mari kita periksa ....

Radio pemancar! Beruntung sekali!

SOS... SOS... Panggilan untuk polisi ... minta bantuan ... anda menerima saya? ...

Disini polisi ... Kami menerima anda loud and clear ... Silahkan masuk.
Itukah pemancar gelap yang kita cari selama tiga bulan ...

Mereka menerima saya!

Tintin memanggil polisi ... Tintin memanggil ... Saya berada di pulau Hitam dekat Kiltoch. Baru saja menangkap segerombolan pemalsu uang. Minta dikirim polisi ... Ganti!

Disini polisi ... kabar diterima dan dimengerti. Kami segera mengirim bantuan. Kami akan berhubungan dng anda lagi ... Over and out!

Semua beres! Polisi segera datang dan setelah itu saya ucapkan selamat tinggal pd pulau Hitam.
Sudah waktunya. Saya juga bosan dng semua ini!

Astaga! Dia berhasil lepas!

Sekarang bagaimana! ... Dia pasti akan melepaskan yg lain, dan mereka semua akan mencari kita!

Ssh ... jangan ribut ... ini isi pistolnya. Tidak satu kesalahanpun kali ini.
Jangan khawatir, kita balas apa yg dilakukan!

Sssh!

Itu dia!
Kamu lewat luar dan potong dari sana.
ZZZING
Tertangkap!
Balik!
DOR
DOR
Dia lari keatas menara.
Bagus! Dia terkepung!
Disini polisi... Polisi memanggil Tintin... kami segera datang... Satu pasukan polisi sedang menuju kepulau Hitam. Dua detektif juga ikut dng pasukan... Ganti... Tintin... apakah anda menerima kami?... Ganti...
Sial! Pelurunya habis! Celaka kita!
Ayo keatas! Pelurunya habis. Bawa dia kebawah!

Batu ini saja saya lempar kebawah...
?
KRAK
KRESH
TOW
OW
Itu pulau Hitam! Dalam bebera menit kita akan sampai.
Saya akan mengambil Ranko. Se-tidak tidaknya dia tdk mempan batu.
Kelihatannya semangat me-reka sudah mulai kendor.
RRR
RRRR
Ada suara kapal...
Hurah!... Polisi!
RRRAH!
WOOAH
Ranko tdk lama!

Satu ... Dua ...
Tunggu saya!
Tiga!
...Kalau saja kamu dengar saya..
Awas terbentur! ....
Jatuhkan senjata!
Polisi! terpaksa menyerah!
Tintin! Anda bisa turun sekarang... semuanya sudah beres.
Ayo, Snowy, semua sudah beres...kita turun kebawah!

Maaf... saya tersan-dung batu...
Oh?
Masa?

Bagaimana? Mereka menga-dakan banyak perlawanan?
Sama sekali tdk.. Seper-ti kata Columbus ...eh... Captain Cook..eh, pokok nya tokoh zaman dulu: "Kami datang, kami meli-hat, kami menakluk-kan.

Bagus! ...Sebelum kita pergi dari sini, saya ingin me-lihat², mau ikut?

Pesawat!

Tapi mana landasannya? bagaimana mendaratnya?
Akan kita lihat. Disitu ada pintu besi. Coba kita buka.

Anda lihat, air laut sedang surut... Itu landasan mereka.

Disini ada karung² lagi, penuh dng uang palsu untuk dikirim
Brrr! Dingin sekali disini, kita keatas saja.

Ngomong², saya ingin cepat² pergi dari sini ...eh..kamu..eh percaya han-tu?
Saya?..Percaya Hantu? Ha! Ha! H..

WOO HOO HOOO OO

H.H.H.Hantu!
Lebih t.t.tepat lagi : J-J-Jin!
?

Hantu?... Apa maksud mereka?

WOO-HOO
?

TINTIN!
T-TINTIN!

Tidak ada apa², Sekarang bisa naik Sudah aman!

Tadi dia yang menangis. Tangannya patah karena jatuh dari tangga menara, sebelum kalian datang. Sekarang kita sudah berteman.

Apa yg akan kamu lakukan dng dia?
Dia harus kita bawa. Kalau kita tinggalkan dia akan mati kelaparan. Lebih baik kita berikan pada kebun binatang.

Ayo cepat mereka sudah menunggu kita.

Sementara itu....

Anda bisa memasukkan berita ini dikoran anda... dari dulu sudah banyak bukti bahwa benar ada hantu dipulau Hitam; sudah beberapa orang yg pergi kesana tidak pernah kembali lagi... tapi anak muda ini tidak mau percaya nasehat saya dan saya yakin dia tidak akan kembali lagi...

Mereka datang!
Horaah!
Ayo!
Hebat Tintin!

Selamat datang... kita bisa dengar ceritanya?
Eh... tentu saya...

Aneh sekali! Apa saya mengatakan suatu yg salah

The Daily Reporter

GLASGOW EDITION

NO. 11.432

PRICE 4d.

LOCH LOM... SCOTCH WHISKY

WARTAWAN MUDA PAHLAWAN DALAM DRAMA PULAU HITAM.

PENCETAK UANG PALSU TERTANGKAP DIPULAU RAHASIA

CERITA LENGKAP DI HAL. 5.

POLISI MERINGKUS GANG INTERNATIONAL

FOTO-FOTO KHUSUS D.R.

Uang kertas palsu yang demikian saksama sehingga kasir-kasir bank tertipu olehnya.

Di Kiltoch, biang keladinya yang diborgol digiring ke dalam mobil penjara.

Sergapan yang diadakan oleh pasukan polisi laut berhasil membekuk 5 penjahat.

Bergambar bersama wartawan pahlawan Tintin dan anjingnya Snowy yang berjiwa singa dari kiri ke kanan Inspektur inspektur polisi E. McGregor, T.W. Stewart, B. Robertson, A. Macleod.

Ranko, Hantu Pulau Hitam berpamitan dengan Tintin di Kebun Binatang Glasgow. Gorilla raksasa yang oleh gang uang palsu terlatih untuk membunuh siapa saja yang memasuki persembunyiannya telah terluka.

Marilah ... ketentuan ... Untuk negara-nega... nilai-tukar ... tidak dike... Fluktuasi nilai parit... Woods ... rate syst... sendiri d... lain, meb... Pada tah... setiap ... tahun 1... Pemerin... setiap ... nilai te... Hal ... mata-u... semua ... menul... denga... meru... diduk... Perse... wakt...

KISAH PETUALANGAN TINTIN
DI
RAHASIA PULAU HITAM
Di lepas pantai utara Skotlandia terletak Pulau Hitam, di mana terdapat reruntuhan puri yang menakutkan.
Mereka yang menginjak pantai pulau itu, tidak pernah kembali. Tidak seorang pun berani mendekati tempat itu dari Kiltoch.
Rahasia seram dari pulau itu harus terbuka, dan TINTIN sebagai wartawan muda, mencobanya. Suatu rantai misteri, mula-mula membawa TINTIN ke sebuah rumah di Sussex, lalu ke Skotlandia.
TINTIN melawan Dr. Müller yang tidak berperikemanusiaan. Tetapi setelah melalui petualangan yang sangat membahayakan, TINTIN dan Snowy dengan bantuan Thomson bersaudara, berhasil membongkar misteri di pulau Hitam.
Segera terbit kisah petualangan TINTIN :
TAWANAN DEWA MATAHARI
PENERBANGAN 714
TUJUH BOLA AJAIB